

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная  
Ассамблея



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
13-е заседание,  
состоявшееся в пятницу,  
15 октября 1999 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 13-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ГАЛУШКА (Чешская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ

ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИКАМИ

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/54/SR.13  
15 November 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ (A/54/3, A/54/69-E/1999/8 и Add.1, A/54/289, A/54/340, A/C.3/54/2, A/C.3/54/L.3, L.4, L.5, L.6)

ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИКАМИ (A/54/3, A/54/186, A/54/293-E/1999/119, A/54/314-S/1999/942, A/C.3/54/L.7)

1. Г-н АРЛАККИ (заместитель Генерального секретаря, Директор-исполнитель Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности) выступает с описанием положения в области международного контроля над наркотиками, подчеркивая, что выраженная участниками двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи решимость положить конец незаконному употреблению наркотиков внушает оптимизм, который оправдывается предпринимаемыми действиями.
2. Проводимая Управлением стратегия включает четыре компонента, первый из которых, ориентированный на обмен информацией, пропаганду и обеспечение политической поддержки, представляет собой основной инструмент борьбы с производством и оборотом запрещенных наркотиков и злоупотреблением ими. Во многих странах мира эксперты Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) ведут работу по повышению уровня осведомленности правительств о всемирном характере этой проблемы и оказывают государствам-членам помощь в усилении предпринимаемых ими мер, направленных на сокращение спроса на наркотики, строгое соблюдение законов и придание приоритетного значения развитию, ориентированному на альтернативные производственные программы. Ожидаемое в ближайшее время опубликование второго "Доклада о положении в области наркотических средств в мире" подтверждает стремление ЮНДКП распространять, по возможности, наиболее полную информацию по этим вопросам.
3. Второй компонент стратегии связан с проблемой ликвидации производства запрещенных культур, т.е. цели, реализовать которую государства-члены договорились к 2008 году. В связи с этим ЮНДКП предлагает заинтересованным странам различные проекты, касающиеся, во-первых, контроля над производством запрещенных культур и, во-вторых, деятельности по развитию альтернативных видов производства. Новые технологии, связанные, в частности, с использованием спутников и сети Интернет, в сочетании с последними достижениями науки, произвели революционный переворот в методах международного контроля над наркотиками, и при содействии ЮНДКП многочисленные страны скоро будут в состоянии сами оценивать масштабы распространения производства запрещенных культур на своей территории.
4. Накопленный за последние 25 лет опыт свидетельствует о том, что деятельность по внедрению альтернативных видов производства является наилучшим способом борьбы с экономической зависимостью земледельцев, возвращающих запрещенные культуры, и улучшения условий жизни целых общин, открытия новых рынков и диверсификации экономики. Директор-исполнитель лично убедился в этом во время своих поездок в северные районы Таиланда, в Пакистан, Турцию и Вьетнам, где такие культуры практически больше не выращиваются. Одним из приоритетов ЮНДКП является обеспечение подобных результатов в Лаосе, являющемся третьей по значению страной-производителем опиума. Соответствующее соглашение с правительством Лаоса было подписано в мае 1999 года, и ЮНДКП предпринимает шаги с целью найти необходимые средства для финансирования мероприятий по внедрению альтернативных видов производства. Наличие решений не освобождает, тем не менее, международное сообщество от обязанности

предпринимать полномасштабные усилия, с тем чтобы разорвать экономический цикл, обуславливающий производство запрещенных культур.

5. Больше всего трудностей с ликвидацией производства опионого мака встречается в Афганистане и Мьянме, где ЮНДКП пока не удается в полной мере осуществить свою стратегию. Исключительно благоприятные метеорологические условия и огромная протяженность территорий, на которых возделывается мак, позволили собрать в 1999 году 4600 тонн опиума-сырца, или на 70 процентов больше, чем в 1998 году. В настоящее время на долю Афганистана приходится 75 процентов мирового производства опиума. Хотя эти цифры представляются совершенно недопустимыми, сохраняющееся в стране политическое положение и нестабильность не открывают возможностей для каких бы то ни было эффективных действий. Однако сослаться на фатальную неизбежность происходящего в данном случае было бы совершенно неуместно, и необходимо хотя бы попытаться преодолеть проблему производства наркотиков в Афганистане. В этом отношении Директор-исполнитель выражает удовлетворение успешной реализацией соответствующих мероприятий в Таджикистане, в частности в том, что касается расширения возможностей обнаружения наркотиков и пресечения их распространения. Семь граничащих с Афганистаном стран будут служить надежным кордоном на пути распространения плантаций опиума и производства героина в соседних странах. Г-н Арлакки настоятельно призывает международное сообщество стать на такую политическую позицию, при которой был бы сделан упор на серьезность проблемы наркотиков в Афганистане.

6. В том что касается производства кокаина, то страны Андской группы разработали планы экономической деятельности, в которых программы альтернативного развития используются в качестве инструмента борьбы с экономической зависимостью от кокаина и одновременно от производства этого наркотика. В этом году, на пороге нового тысячелетия, Боливия уничтожит 14 000 га незаконных посадок кокаинового куста, причем в стране останется лишь одна шестая часть от общей площади земель, занимавшихся этой культурой 10 лет назад, а в Перу в 1998 году под кокаиновый куст было занято всего лишь 51 000 га земель против 129 000 га в 1992 году. Директор-исполнитель выражает свою убежденность в том, что, если бы не нынешнее политическое положение, Боливия могла бы продемонстрировать сопоставимые результаты, тем более что президент и правительство страны полны решимости добиться мирного урегулирования гражданского конфликта и видят в качестве одной из первоочередных своих задач полную ликвидацию производства кокаина и опиума в стране. Поддержка со стороны международного сообщества мероприятий по альтернативному развитию представляется как никогда более важной, поскольку устранение экономической зависимости от наркотиков – это наилучшее средство гарантировать, чтобы наркосодержащие культуры никогда больше не выращивались вновь.

7. Третий компонент стратегии Управления подчинен задаче пресечения незаконного оборота наркотиков. ЮНДКП налаживает сотрудничество между учреждениями и организациями, на которые возложена задача применения на практике законов о наркотиках, с тем чтобы добиться повышения эффективности проводимых на международном уровне мероприятий, и ее программы составлены таким образом, чтобы помочь государствам-членам в вопросах соблюдения принятых на международном уровне норм в лабораториях, где проводятся испытания наркотических средств. Разумеется, каждое государство должно само обеспечивать соблюдение законов, но Управление передает руководителям национальных правоохранительных систем и санитарным властям заслуживающую доверия информацию об объемах предложения запрещенных наркотиков. Программа, осуществляемая в Таджикистане, являет собой превосходный пример того, каким образом Управление делится своим опытом в целях создания механизмов пресечения оборота наркотических средств.

8. Четвертый компонент стратегии ориентирован на сокращение спроса на наркотики. С тем чтобы иметь возможность предложить удовлетворительное решение, необходимо сначала как следует

понять природу, значение и масштабы проблемы; Управление инициировало всемирную программу оценки, в рамках которой им будут также регистрироваться наиболее оптимальные методы борьбы. Упор делается на необходимость помочь государствам-членам разобраться в собственной конкретной ситуации и тем самым получить в свое распоряжение более точные статистические данные, позволяющие выработать более конкретные ответные решения.

9. И наконец, чтобы покончить с вопросом о международном контроле над наркотиками, Директор-исполнитель подчеркивает, что, вопреки бытовавшему до настоящего времени широко распространенному мифу, наиболее высокие уровни потребления наркотиков отныне регистрируются в развивающихся странах, тогда как некоторые развитые страны оказываются крупными производителями наркотиков.

10. Директор-исполнитель выражает свою признательность государствам-членам за их финансовую поддержку, поскольку, как ожидается, объем объявленных взносов должен увеличиться на 30 процентов; вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что 82 процента средств идут на финансирование деятельности ЮНДКП, что оказывает плохую услугу Управлению. Он напоминает также, что в Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года содержалась рекомендация о выплате Организации Объединенных Наций части стоимости доходов и имущества, арестованных в рамках расследования дел, связанных с оборотом наркотиков, и призывает все государства-члены последовать примеру Люксембурга – единственной страны, которая использует деньги, вырученные в процессе борьбы с наркотиками, на финансирование деятельности, призванной улучшить положение в международном плане.

11. Переходя к пункту 107 повестки дня, Директор-исполнитель заявляет, что 2000 год станет решающим для Центра по международному предупреждению преступности, если, как и предусматривалось, будет принята конвенция против организованной транснациональной преступности. Эта конвенция преследует две главные цели: с одной стороны, дать возможность расширить международное сотрудничество, образовав общую основу для различных юридических систем, и, с другой стороны, установить нормы, которыми должны руководствоваться государства в принимаемых ими законах в целях эффективной борьбы с организованной преступностью. Кроме того, в настоящее время разрабатываются три протокола, касающиеся, соответственно, производства и незаконного оборота огнестрельного оружия, контрабандного перемещения мигрантов и торговли людьми, в частности женщинами и детьми. В соответствующих переговорах принимают участие более 125 государств-членов.

12. В истекшее десятилетие был отмечен бурный рост числа транснациональных объединений преступников, которые, пользуясь ослаблением властных полномочий государств, разрушением торговых барьеров и исчезновением границ, извлекают для себя выгоду из возможностей, открываемых глобализацией экономики. Помимо всего прочего эти преступные формирования отличаются в своих действиях приверженностью к крайним формам насилия, как об этом свидетельствуют цифры, представленные российским министерством борьбы с организованной преступностью: за семь лет преступность выросла на 750 процентов, и в 1998 году было зарегистрировано 200 заказных убийств. Международное сообщество уже не задается больше вопросами о тех угрозах, которые представляет организованная преступность для экономического роста и политической стабильности: международное сообщество осознало, что выведенная на глобальный уровень преступность является одной из самых серьезных угроз для его благосостояния в наступающем веке.

13. Ни одна из стран не может в одиночку противостоять экспансии организованной преступности, и каждому известно, что одни только коррупция, организованная преступность и отмывание денег – "кумовской капитализм" – вместе могут полностью дестабилизировать

политические, экономические и социальные системы. Конвенция против организованной транснациональной преступности позволит всем странам применять такие меры, как конфискация имущества, реализовывать программы защиты свидетелей и пользоваться выгодами взаимной правовой помощи. Необходимо также добиться отмены принципа сохранения банковской тайны вклада в тех случаях, когда она мешает проведению уголовных расследований, и принимать жесткие меры в отношении тех, кто пользуется офшорными финансовыми центрами для отмывания денег. Директор-исполнитель выражает надежду, что основное внимание на десятом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который должен состояться в Вене весной 2000 года, будет уделено разработке мер, которые не будут сводиться лишь к реализации положений, фигурирующих в конвенции и вышеупомянутых протоколах, что соответствующие правительства возьмут на себя обязательства в этом отношении, руководствуясь целями и установленными сроками, и что в конвенции будет предусмотрено создание механизма, необходимого для ее осуществления, в частности для того, чтобы дать развивающимся странам возможность реализации на практике ее важнейших положений.

14. Центр по международному предупреждению преступности выделил некоторое число приоритетных областей деятельности, которой может содействовать Организация Объединенных Наций, в частности три общемировые программы, призванные дополнить конвенцию.

15. Первая программа касается борьбы с коррупцией, в отношении которой в недавнем исследовании Всемирного банка был сделан вывод о том, что она наносит ущерб общественному благосостоянию и деятельности частного сектора и что она, возможно, прочно укоренилась в институциональной сфере. МВФ со своей стороны доказал, что объем капиталовложений в странах, затронутых коррупцией, в среднем на 5 процентов меньше, чем в других странах. Всемирная программа борьбы с коррупцией должна помочь странам выработать меры противодействия, организовать профессиональную подготовку руководителей, судей, прокуроров и экспертов в области финансов. Для того чтобы программа Центра не дублировала программы других учреждений и организаций, он налаживает сотрудничество, в частности со Всемирным банком и организацией "Международная транспарентность". В работе организованного по инициативе вице-президента Соединенных Штатов Америки Всемирного форума по борьбе с коррупцией приняли участие высокопоставленные должностные лица из 60 стран, договорившиеся принять более энергичные меры по борьбе с коррупцией. Директор-исполнитель уточняет, что он только что вернулся из Южной Африки, где проходила Международная конференция по борьбе с коррупцией, и заверяет Третий комитет в том, что очень немногие вопросы международной повестки дня имеют такое же значение, как борьба с коррупцией.

16. Вторая программа посвящена торговле людьми. По данным Международной организации по миграции (МОМ), ежегодно объектами этого незаконного вида деятельности становятся 4 миллиона мигрантов, что приносит контрабандистам от 5 до 7 млрд. долл. США незаконной прибыли. Эти цифры, к сожалению, отражают лишь неизмеримо малую часть этой незаконной деятельности, особенно если подумать о женщинах и детях, становящихся жертвами сексуальной или экономической эксплуатации. Организованные сообщества преступников не остаются в стороне от этого вида преступной деятельности, и всемирная программа борьбы с торговлей людьми предпринимает шаги для содействия созданию "коалиций" с участием представителей правоохранительных органов, иммиграционных служб, ассоциаций помощи жертвам преступлений и правозащитных организаций, т.е. организмов, обладающих необходимыми возможностями для разрешения подобной проблемы.

17. В рамках третьей программы, нацеленной на устранение опасностей, которыми угрожает организованная преступность, Центр изучает деятельность ассоциаций преступников во всем мире с целью сбора надежной информации, определения тенденций и анализа ситуации. Выводы, к

которым приходит Центр, будут служить также, в частности, основой для подготовки доклада об организованной преступности в мире, опираясь на который, государства-члены смогут принимать более обоснованные решения.

18. Под эгидой Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Центр уже начал осуществлять эти программы в отдельных странах, в частности в Южной Африке, где г-н Мбеки и г-н Мандела заверили Директора-исполнителя в своей поддержке. Принятие Конвенции обусловит увеличение объема работы Центра, который должен пытаться опережать события и помогать странам выполнять их обязательства.

19. Директор-исполнитель напоминает, что реорганизация Центра была завершена в 1998 году. Правительства поддержали осуществленные реформы, и оперативный бюджет Центра возрос более чем в 10 раз – с 274 000 долл. США в 1996 году до более чем 3 млн. долл. США в 1999 году, и это обстоятельство, в сочетании с новыми объявлениями взносов, должно способствовать расширению мероприятий в области технического сотрудничества.

20. Напомнив также, что Венский международный центр отметил двадцатую годовщину со дня своего создания, Директор-исполнитель завершает свое выступление, подчеркивая тот факт, что программы борьбы с оборотом наркотиков и борьбы с преступностью относятся к числу важных факторов, оправдывающих присутствие подразделений Секретариата ООН в Вене.

21. Г-н БХАТТИ (Пакистан) говорит, что делегация его страны обеспокоена цифрами, приведенными Директором-исполнителем, и добавляет, что незаконный оборот наркотиков составляет 8 процентов мировой торговли, а объем отмываемых денег – 2–5 процентов от мирового ВВП, тогда как, по его мнению, торговый оборот организованных преступных сообществ равняется 1,8 млрд. долл. США. Делегация Пакистана безоговорочно поддерживает выраженное Директором-исполнителем мнение, согласно которому самым эффективным из имеющихся в настоящее время средств является альтернативное развитие.

22. Будучи перевалочной страной в регионе, в весьма высокой степени затронутым оборотом наркотиков, Пакистан хотел бы знать, в чем именно заключается деятельность в рамках ЮНДКП на его территории, в частности в области мероприятий по альтернативному развитию. Поскольку на юге Афганистана объемы выращивания опийного мака увеличились на 70 процентов, несмотря на уничтожение части культивируемых плантаций, делегация Пакистана хотела бы знать, начаты ли переговоры с правительством Афганистана, которое, судя по всему, проявляет готовность к борьбе с оборотом наркотиков, и запрашивает в связи с этим мнение Директора-исполнителя. Пакистан интересуют также принимаемые в рамках ЮНДКП меры по борьбе с отмыванием денег, и его представитель заявляет, что международный характер этой проблемы обуславливает необходимость наличия крайне жесткой и энергичной стратегии.

23. Касаясь доклада Генерального секретаря о мерах по выполнению решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и резолюции 53/115 (A/54/186), г-н ВАЛЬДИВЬЕСО (Колумбия) говорит, что следовало бы кратко изложить основные направления заключенного в апреле 1999 года соглашения между ЮНДКП и Европейским космическим агентством (ЕКА).

24. Г-н ФАДАИФАРД (Исламская Республика Иран) заверяет Директора-исполнителя в поддержке и неизменном сотрудничестве его страны в борьбе с незаконным оборотом наркотиков, подчеркивая, что такое обязательство обусловлено географическим положением Ирана, расположенного между основными производителями наркотиков на востоке и основными рынками сбыта наркотиков на западе. Коснувшись статистических данных, представленных Директором-исполнителем, г-н Фадаифард, говоря об увеличении объема производства опиума в Афганистане,

задается вопросом о том, какие меры будут в будущем приняты, и спрашивает, намеревается ли ЮНДКП пересмотреть или даже ужесточить свою политику в отношении Афганистана.

25. Г-н АРЛАККИ (заместитель Генерального секретаря, Директор-исполнитель Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности), отвечая на два вопроса, касающиеся Афганистана, говорит, что в плане культивирования запрещенных растений положение в этой стране ухудшилось, как это и предвидело Управление еще два года назад, из-за отсутствия достаточно энергичных усилий со стороны международного сообщества. Управлению удалось тем не менее добиться от талибов официального запрета на выращивание мака на всей территории страны, и правительство Афганистана готово осуществить соответствующий проект в его северных районах. Управление может принимать лишь ограниченные меры в силу сохраняющейся общей политической обстановки и малого объема средств в его распоряжении. В трех провинциях Афганистана производство наркосодержащего сырья практически не увеличилось, и это были те самые провинции, где Управлением были начаты проекты альтернативного развития, не требующие крупных начальных капиталовложений и мобилизующие местные общины на принятие соответствующих мер благодаря созданию в минимальных объемах инфраструктур, которые будут гарантировать в долгосрочной перспективе непрерывность операции.

26. Параллельно должна претворяться в жизнь и вторая стратегия, главная цель которой заключается в том, чтобы создать защитный пояс вокруг Афганистана за счет усиления контроля на границах. За последние два года Управлением был направлен в Иран ряд миссий высокого уровня, в задачу которых входило четче понять проводимую этой страной политику ужесточения пограничного контроля, и теперь представляется, что международное сообщество полностью отдает себе отчет в том, какие меры принимаются этой страной, с тем чтобы остановить приток героина и опиума из Афганистана.

27. В результате проводимой Ираном политики потоки запрещенных наркотиков переместились на границу с республиками Центральной Азии и, в частности, на границу с Таджикистаном. С целью отреагировать на складывающееся положение Управление учредило орган по контролю над наркотиками, который будет введен в действие через несколько месяцев, и заключило с командованием российских войск, дислоцированных на этой границе, соглашение, предусматривающее оказание им технической помощи для более четкого пресечения ими поступлений наркотиков из Афганистана. Управление намеревается организовать в конце ноября в Вене или Нью-Йорке совещание на уровне министров с участием представителей 21 страны, затронутой положением в Афганистане, с тем чтобы проанализировать наметившиеся тенденции и обсудить новые более эффективные стратегии.

28. Кроме того, Управление проводит в Пакистане мероприятия, призванные способствовать замене взращиваемых культур.

29. В том, что касается отмывания денег, Директор-исполнитель уточняет, что в рамках ЮНДКП оказывается техническая помощь в целях создания службы финансового анализа и разработки законов против отмывания денег. В Вене ведутся переговоры с рядом стран для разработки мер, в частности в области правового регулирования, с тем чтобы обезопасить здоровую часть экономики и защитить страны от противоправных действий преступников, занимающихся отмыванием денег, и он рассчитывает разработать в недалеком будущем специальную международную программу по офшорной банковской деятельности. Наконец, ЮНДКП стремится лучше разобраться в механизмах отмывания денег, которые становятся все более сложными, и с этой целью работает в тесном сотрудничестве с МВФ и Всемирным банком.

30. Что же касается соглашения с Европейским космическим агентством, то следует напомнить, что на своей последней сессии Комиссия по наркотическим средствам предложила Управлению

создать механизм мониторинга выращивания запрещенных культур, предназначенных для производства наркотиков с использованием самых современных технологий. В целях решения этой задачи необходимо сочетать использование спутниковой технологии, аэрофотосъемки и исследований на местах. Управление рассчитывает обратиться к Европейской комиссии с просьбой о выделении необходимых финансовых средств. Оно готово также заключить соглашения с другими космическими агентствами.

31. Г-жа МЕСДУА (Алжир) спрашивает, не настало ли время международному сообществу рассмотреть вопрос о разработке международно-правового акта, конкретно касающегося коррупции.

32. Г-н ДЕ АЛЬБА (Мексика) просит Директора-исполнителя внести некоторые уточнения, касающиеся мероприятий, которые можно будет осуществить в рамках будущего плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики. Он хотел бы также выслушать какие-либо комментарии по вопросу о том, каким образом принимаются во внимание доклады, представляемые государствами, а также о работе по рационализации процедуры представления докладов, проверке надежности источников информации и, в общем плане, созданию возможностей для сбалансированного и достоверного анализа, с тем чтобы международное сообщество могло оценивать достигнутый прогресс и решить вопрос о том, в состоянии ли оно выполнить обязательства, которые оно установило для себя на 2003 и 2008 годы.

33. В том что касается предупреждения преступности и обращения с правонарушителями, делегация Мексики с удовлетворением отмечает, что Центром уже были приняты определенные меры для соответствующей переработки программ в этой области в ходе обсуждения вопросов о незаконном перемещении мигрантов. Мексика хотела бы напомнить, что мигранты являются жертвами и что они ни в коем случае не должны рассматриваться как правонарушители. В отношении борьбы с коррупцией, включая возможность разработки всеобъемлющего международно-правового акта по этому вопросу, представитель Мексики отмечает, что такой документ был бы слишком ограниченным по своему охвату, если бы в нем затрагивалась только практика взяточничества.

34. Наконец, делегация Мексики хотела бы знать, достигнут ли или ожидается ли какой-либо прогресс в регулировании производства и пресечении незаконного оборота огнестрельного оружия. Насколько ей известно, этап переговоров, только что завершившийся в Вене, позволил достичь существенного прогресса; быть может, настало время, чтобы Секретариат поддержал эти усилия, тем более, что речь идет о том, чтобы Центр играл координирующую роль в вопросах, в частности, создания баз данных, что рано или поздно приведет к возникновению вопроса о средствах.

35. Г-н ОГУСТЮС (Руанда) хотел бы знать, распространяется ли мандат Управления также и на жертв преступлений против человечности, таких, как геноцид, так как было бы желательно, чтобы Управление оказывало также помощь Международному уголовному трибуналу по Руанде.

36. Г-н АРЛАККИ (заместитель Генерального секретаря, Директор-исполнитель Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности) говорит, что три страны (Венгрия, Ливан и Румыния) уже подписали с Управлением соглашение о сотрудничестве, согласно которому они будут изыскивать вместе с ним наилучшие способы борьбы с коррупцией, как у себя, так и в международном плане. Кроме того, в самое ближайшее время будет заключено соглашение с Южной Африкой. Директор-исполнитель считает, что прежде чем думать о разработке конвенции против коррупции, было бы более целесообразно принять в конце 2000 года окончательный текст конвенции против организованной транснациональной преступности. На региональном уровне можно

найти весьма обнадеживающие примеры документов, касающихся коррупции, и в распоряжении международного сообщества имеется очень хорошая основа, для того чтобы выработать действенную конвенцию по образцу будущей конвенции против транснациональной организованной преступности.

37. Отвечая на вопрос, поставленный представителем Мексики, относительно проводимой после двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи работы по сокращению спроса, Директор-исполнитель отмечает, что недавно Управлением была начата реализация всемирной программы оценки масштабов злоупотребления наркотическими средствами, поскольку оно исходит из того, что для того, чтобы добиться существенного уменьшения объема спроса на наркотики, нужно сначала узнать масштабы этого спроса. Между тем, поскольку очень немногие страны располагают в настоящее время необходимыми инструментами, а многие вообще не имеют специализированных служб оценки, необходимо срочно создать основные структуры, для того чтобы страны мира могли создать свои собственные системы оценки спроса на наркотики. В связи с этим может потребоваться более существенная финансовая поддержка; поэтому Директор-исполнитель намерен поднять этот вопрос на следующем совещании стран-доноров.

38. В числе других мер, принятых Управлением после специальной сессии Генеральной Ассамблеи, можно назвать мероприятия по расширению осуществляемой им программы в области профилактики, лечения и реинтеграции. После внимательного изучения операции Управления в тех регионах, где спрос на наркотики высок, в частности в Пакистане и Южной Африке, была увеличена помощь этим странам. Необходимо, в частности, выделять больше средств на строительство центров лечения и профилактики. Необходимо также продолжать мобилизацию молодежи, поскольку такой вариант деятельности дает интересные результаты. Наконец, Управление открывает в настоящее время специальный раздел на своем узле в сети Интернет, открытый для наркоманов и воспитателей и содержащий информацию о специальных программах в интересах детей.

39. В том что касается незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, охватываемого одним из протоколов к конвенции против организованной транснациональной преступности, то здесь действительно речь идет о том, чтобы Центр по международному предупреждению преступности обрабатывал в централизованном порядке информацию и данные об этом незаконном обороте в сотрудничестве с другими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, такими, как Департамент по вопросам разоружения.

40. На вопрос, заданный представителем Руанды, Директор-исполнитель отвечает, что Центр не компетентен рассматривать эти вопросы и что, помимо всего прочего, у него не имеется для этого материальных средств, что не означает, что в будущем нельзя будет обеспечить включение преступлений против человечности в программу деятельности Центра.

41. Г-н ДЯО (Китайская Народная Республика) хотел бы услышать дополнительные уточняющие пояснения о прогрессе, достигнутом на последнем этапе переговоров по конвенции против организованной транснациональной преступности и протоколам к ней.

42. Г-н НУР (Египет), говоря о несбалансированности между взносами на конкретные цели и общими взносами в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, высказывает пожелание получить разъяснения по этому вопросу и хотел бы знать, на какие именно цели расходуются средства из поступающих пожертвований. Он хотел бы, кроме того, знать, в какой мере могли бы расширить свое сотрудничество Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Центр по международному предупреждению преступности.

43. Г-н АРЛАККИ (заместитель Генерального секретаря, Директор-исполнитель Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности) говорит, что в ходе сессии Специального комитета по разработке конвенции против организованной транснациональной преступности был достигнут существенный прогресс, в частности в том, что касается положений конвенции о выдаче и взаимной помощи. Специальный комитет рассмотрел также вопрос об отмывании денег, и проявленная в данной области решимость разработать руководящие принципы международной деятельности вселяет оптимизм. Планируемое на конец года рассмотрение разрабатываемого проекта во втором чтении послужит поводом для расширения базы консенсуса.

44. Директор-исполнитель возвращается к вопросу о финансировании деятельности по применению конвенции, который Специальный комитет затронул лишь частично. Было бы желательно, чтобы положениями конвенции было предусмотрено создание механизма, позволяющего развивающимся странам финансировать работу по ее практической реализации. Серьезной проработке уже была подвергнута идея создания фонда Организации Объединенных Наций, средства которого складывались бы из определенной доли конфискуемого у преступных организаций имущества, и эти средства должны будут помочь подписавшим конвенцию развивающимся странам обеспечить реализацию ее положений.

45. В том что касается высокой доли добровольно жертвуемых средств на специальные цели, то Управление без особого успеха до сих пор предпринимало попытки обратить эту тенденцию вспять. Тем не менее проявляемый государствами-членами интерес к трем программам, касающимся коррупции, торговли людьми и организованной преступности, следует приветствовать. Расширение базы доноров позволило бы Центру укрепить свое сотрудничество с занимающимися вопросами преступности учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями, которые занимаются этими вопросами, во всем мире. В качестве примера следует отметить, что Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (ЮНАФРИ) совместно с Центром участвует в подготовке десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

46. Г-н КЯЯРИЯЙНЕН (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, стран, ассоциированных с Союзом, и Исландии и Норвегии, являющихся членами ЕАСТ, говорит, что в целях осуществления решений, принятых на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, были приняты различные меры.

47. В том что касается Европейского союза, то он придает большое значение плану действий по сокращению спроса, который должен быть принят вскоре Генеральной Ассамблеей.

48. Европейский союз подчеркивает также важность проводимой работы по упрощению представления национальных докладов в ЮНДКП. Комиссия по наркотическим средствам поручила межсессионной рабочей группе сформулировать с этой целью руководящие принципы, благодаря которым она сможет четче отслеживать вопросы реализации поставленных в ходе специальной сессии целей и задавать необходимую направленность соответствующей работе. Для того чтобы работа Комиссии и ЮНДКП была более эффективной, ей требуется более решительная политическая поддержка со стороны государств-членов.

49. Государства-члены положительно отреагировали на расширение возможностей ЮНДКП благодаря обеспечению надлежащего финансирования (как из регулярного бюджета, так и за счет добровольных взносов), упрощение функционирования Комиссии по наркотическим средствам и более высокий уровень межучрежденческого сотрудничества. Европейский союз намеревается и впредь оказывать свою поддержку Программе и призывает все правительства оказывать ЮНДКП необходимую моральную и финансовую поддержку, с тем чтобы эта Программа могла осуществить

свой расширенный мандат, порученный ей по завершении двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Другие международные, региональные и национальные организации, в том числе неправительственные организации, могут поделиться своим опытом и наладить конструктивное сотрудничество. Поэтому можно было бы особенно горячо приветствовать установление связей между ЮНДКП и Программой ЮНАИДС, поскольку между вопросами наркотиков и СПИДа существует очевидная связь. Кроме того, Европейский союз вновь призывает все государства ратифицировать три конвенции Организации Объединенных Наций, касающиеся наркотиков, и выполнять связанные с ними обязательства.

50. После вступления в силу Амстердамского договора Европейский союз поставил перед собой цель обеспечить защиту своих граждан в зоне свободы, безопасности и правосудия. Борьба с запрещенными наркотиками неотделима от этой концепции. В стратегии Европейского союза в области наркотиков на 2000–2004 годы основной упор будет сделан на принцип разделения ответственности, а также разработку глобальной, сбалансированной и интегрированной концепции решения проблемы наркотиков. В области информации Европейское агентство по наркотикам предоставляет в распоряжение граждан, ответственных руководителей и специалистов данные, которые необходимы им для решения проблем, связанных со злоупотреблением наркотиками. Помимо стран Центральной и Восточной Европы, с которыми Европейское агентство развивает свое сотрудничество, Европейский союз сотрудничает также в рамках осуществления различных планов действий со странами Латинской Америки, Карибского бассейна и Африки и планирует активизировать свое сотрудничество со странами Центральной Азии. Кстати сказать, первая общая стратегия Европейского союза, принятая в июне 1999 года и ориентированная на Россию, включает важный аспект сотрудничества в области наркотиков и предупреждения преступности.

51. Европейский союз рассматривает предупреждение преступности и, в частности, борьбу с организованной преступностью как одну из своих первоочередных задач. В настоящее время Союзом разрабатывается стратегия, в которой будет подчеркнута, например, необходимость более высокого уровня сотрудничества между полицией и органами правосудия, которое будет нацелено на совершенствование деятельности Европейского управления полиции, и особое место будет отведено проблемам установления местонахождения, замораживания, ареста и конфискации доходов от преступности. Страны – члены Союза принимали активное участие в разработке конвенции против организованной транснациональной преступности. Европейский союз надеется, что работа над конвенцией и тремя дополнительными юридическими актами будет завершена в 2000 году и после их принятия конвенция и протоколы к ней будут без проволочек ратифицированы и найдут широкое практическое применение.

52. В том что касается Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, то Европейский союз, хотя и приветствуя выраженное стремление добиться в первоочередном порядке принятия проекта конвенции и протоколов к ней, считает, тем не менее, желательным, чтобы Программа соблюдала определенное равновесие между вопросами, касающимися организованной преступности, и другими более общими вопросами. В этом отношении на заседаниях восьмой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию было высказано мнение о необходимости и желательности рассмотрения таких вопросов, как эффективное предупреждение преступности, бытовое насилие, коррупция, помощь жертвам преступлений, условия содержания заключенных и правосудие по делам несовершеннолетних.

53. Европейский союз поддерживает усилия, направленные на перестройку Центра по международному предупреждению преступности и с интересом принимает к сведению деятельность Центра по решению проблем торговли людьми, коррупции и организованной транснациональной преступности.

54. Европейский союз с интересом ожидает проведения в апреле 2000 года десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. У Союза, в частности, вызывает удовлетворение разработка первоначального проекта Венской декларации: ответы на вызовы XXI века. Европейский союз приветствует обмен информацией по вопросам, представляющим общий интерес, между десятым Конгрессом и специальными сессиями, посвященными реализации решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

55. Уважение прав человека и основных свобод должно являться одним из основных принципов политики в области наркотиков и преступности. Необходимо урегулировать глубинные причины этих проблем, добиваясь одновременно ликвидации нищеты и социальной маргинализации и устранения тех факторов, которые делают возможным или стимулируют преступное поведение. Стратегии, принимаемые в целях разрешения общемировой проблемы наркотиков должны в равной степени способствовать улучшению положения мужчин и женщин, а в области торговой политики должны приниматься такие меры, которые способствовали более широкому производству альтернативных культур.

56. Европейский союз считает, что уже имеющееся и непрерывно расширяющееся международное сотрудничество в области борьбы с запрещенными наркотиками и преступностью должно усилиться в рамках Организации Объединенных Наций, поскольку только согласованные действия могут позволить добиться долгосрочных решений в этой области.

57. Г-н ДЕ АЛЬБА (Мексика), выступая по пункту 108 от имени стран - членов Рио-де-Жанейрской группы, говорит, что в Веракрусском акте, принятом министрами иностранных дел стран - участниц Группы в марте 1999 года, вновь подтверждается необходимость сотрудничества на всех уровнях в соответствии с принципом разделения ответственности в вопросах борьбы с наркотиками. В рамках обязательств, принятых в ходе двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, международное сообщество должно, в частности, поддержать совместными усилиями производство альтернативных продуктов растениеводства в тех зонах, где возделываются запрещенные культуры, при полном соблюдении законов каждой страны и соответствующих международных конвенций.

58. Группа выражает удовлетворение в связи с тем, что Комиссия по наркотическим средствам единогласно утвердила предложенный План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики, ставшей первым конкретным результатом работы специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В плане уточняются обязательства и меры, которые должны будут принять государства и международные и региональные организации в целях существенного сокращения спроса на наркотики к 2008 году, в частности, среди наиболее уязвимых групп называются меры предупреждения, лечения и реадaptации и предусматриваются информационные кампании. План свидетельствует также о том, насколько серьезно Организация Объединенных Наций заинтересована в политике и программах в области здравоохранения - необходимых элементах глобального подхода к проблеме наркотиков.

59. Рио-де-Жанейрская группа с удовлетворением отмечает также значительный прогресс, достигнутый в разработке руководящих указаний в отношении представления национальных докладов и в создании механизмов, которые должны позволить оценивать перспективы международного сотрудничества в целях борьбы с наркотиками и те трудности, с которыми сталкиваются страны в этом сотрудничестве.

60. В этом отношении Рио-де-Жанейрская группа с удовлетворением объявляет о завершении переговоров по созданию механизма многосторонней оценки Межамериканской комиссии по борьбе со злоупотреблением наркотиками. Этот механизм основывается, в частности, на уважении

суверенитета, внутреннего юридического порядка государств и принципе разделения ответственности. Он отличается транспарентностью, соблюдением принципа равенства прав, объективностью и исключает какие бы то ни было санкции. Он призван укреплять взаимное доверие и сотрудничество, с тем чтобы сделать предпринимаемые действия более эффективными. Комиссия по наркотическим средствам, возможно, окажется в состоянии в ближайшем будущем воспользоваться конкретными результатами, обеспечение которых станет возможным благодаря созданию этого механизма.

61. Выступая от имени мексиканской делегации, г-н Де Альба призывает Комиссию по наркотическим средствам довести до конца разработку руководящих указаний, которые позволят объективно оценивать прогресс, достигнутый странами в достижении целей, установленных на 2003 и 2008 годы.

62. Со своей стороны, Мексика вновь подтверждает свою решимость бороться с наркотиками на всех фронтах. После двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Мексика принимала активное участие в работе международных и региональных форумов, посвященной этой проблеме. На национальном уровне Совет национальной безопасности разработал новую стратегию борьбы с оборотом наркотиков, дающую прекрасные результаты. Эта стратегия опирается на более четкую координацию действий различных учреждений, разработку национального плана борьбы с производством наркотиков, использование новейших технологий, увеличение объема капиталовложений, которые должны достигнуть от 400 до 500 млн. долл. США в течение трех ближайших лет, а также кампании профилактики и повышения уровня осведомленности населения.

63. В том что касается предупреждения преступности и уголовного правосудия, делегация Мексики выражает свое удовлетворение прогрессом, достигнутым в разработке конвенции против организованной транснациональной преступности и протоколов к ней в ходе переговоров. Мексика участвовала в разработке этих документов, которые касаются, в частности, сотрудничества в области борьбы с отмыванием денег и коррупцией, незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, незаконным перемещением мигрантов и торговлей людьми, в частности женщинами и детьми. Говоря более конкретно, Мексика представила проект протокола об отмывании денег и принимала участие в анализе проблемы коррупции.

64. С точки зрения, Мексики государства-члены должны будут вместе рассмотреть содержание и направленность всемирных программ борьбы с торговлей людьми, коррупцией и международной преступностью под эгидой Центра по международному предупреждению преступности. Мексика считает также важным налаживание более четкой координации деятельности различных органов, занимающихся этой проблемой, с тем чтобы не допустить случаев дублирования.

65. Г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд), выступая от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), заявляет, что необходимо укреплять международное сотрудничество, которое по-прежнему играет важнейшую роль в области борьбы с оборотом наркотиков и организованной транснациональной преступностью.

66. САДК выражает удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым в ходе подготовки к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Предварительный проект Венской декларации о преступности и об уголовном правосудии представляет собой хорошую основу для переговоров, которые состоятся на десятом Конгрессе, поскольку в нем

нашли отражение результаты работы региональных подготовительных совещаний и цели Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

67. С учетом важности Конгресса САДК высказывается за то, чтобы страны, которые будут в нем участвовать, были представлены на высоком политическом уровне, с тем чтобы повысить уровень осведомленности ответственных политических руководителей и мобилизовать необходимую политическую волю для борьбы с организованной преступностью. Сообщество с удовлетворением отмечает, что один из четырех практикумов, которые будут проходить в рамках Конгресса, посвящен теме "Женщины в системе уголовного правосудия".

68. САДК выражает свое удовлетворение существенным прогрессом, достигнутым в разработке международной конвенции против организованной преступности, протоколов, касающихся торговли женщинами и детьми, незаконного перемещения мигрантов и оборота огнестрельного оружия. Сообщество надеется, что эти правовые акты будут приняты на конференции полномочных представителей в 2000 году. Оно надеется также, что все развивающиеся страны, которые пожелают этого, смогут получить необходимую финансовую помощь для участия в работе этой конференции.

69. САДК считает обнадеживающим то обстоятельство, что, несмотря на ограниченные ресурсы, Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями сумел продемонстрировать свою эффективность и осуществить ряд проектов, один из которых был посвящен вопросам воздействия преступности на развитие в странах юга Африки. С учетом того интереса, который он представляет для Африки, САДК хотело бы, чтобы этот Институт мог продолжать сотрудничать с Центром по международному предупреждению преступности, Программой Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и международными и региональными организациями.

70. Юг Африки, который, как и все другие районы мира, испытывает на себе отрицательные последствия незаконного производства и потребления наркотиков, сумел благодаря помощи САДК заполучить в свое распоряжение ряд средств, позволяющих бороться с этой проблемой. Так, например, Сообщество учредило Комитет по борьбе с наркотиками и создало базу данных для борьбы с наркотиками, что должно позволить с большим успехом осуществить Региональную программу САДК по борьбе с наркотиками. САДК надеется, что программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, выступившая с новой инициативой в области оказания помощи правительствам, наладит сотрудничество с САДК, в частности, в целях укрепления эпидемиологической сети Сообщества.

71. САДК недавно подписало с Управлением Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности меморандум о согласии, призванный содействовать осуществлению Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию. Сообщество, кроме того, выражает свое удовлетворение той поддержкой, которую ему оказывает Европейский союз.

72. Г-жа ЛИ (Сингапур), выступая по пункту 107 повестки дня, говорит, что представляемая ею страна с тем большей энергией поддерживает деятельность Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в области организованной транснациональной преступности, что Сингапур – малое островное государство, – к сожалению, служит одним из плацдармов для преступной деятельности и местом транзита для международной торговли наркотиками. В своем стремлении оградить общество от этих пагубных влияний страна сохранила в своем законодательстве норму, предусматривающую наказание в виде смертной казни, движимая

убежденностью в том, что права каждого индивида должны восприниматься в сопоставлении с правами всей общины. По мнению Сингапура, права обвиняемого, который должен пользоваться необходимыми судебными гарантиями, не должны заставлять забывать о правах жертв совершенных преступлений, которые должны иметь доступ к справедливым и эффективным средствам правовой защиты, или правах всего населения.

73. Сингапур, который с уважением относится к позиции стран, отменивших смертную казнь, исходит из того, что эти страны должны в равной мере считаться и с его позицией, а также позицией других государств, считающих смертную казнь одним из необходимых элементов своей системы уголовного правосудия. Поэтому Сингапур может лишь выразить сожаление в связи с позицией, занятой Европейским союзом, который пытается навязать другим государствам свои взгляды в этой области. Представитель Сингапура напоминает в этой связи, что единственным международно-правовым актом, налагающим на государства обязательство отмены смертной казни, является второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, который был ратифицирован лишь 38 государствами-участниками после его вступления в силу в июле 1991 года. Обязательства, принятые на себя этими 38 государствами-участниками не могут распространяться на государства, не являющиеся сторонами Протокола. Европейский же союз своей резолюцией по вопросу о смертной казни пытается заставить государства, которые не являются участниками второго Факультативного протокола, соблюдать его положения, отказывая тем самым этим государствам в их суверенном праве выбора и нарушая в силу этого положения пункта 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций.

74. Г-н КИРИЕЛЛА (Шри-Ланка), выступая по пункту 107, выражает удовлетворение принятыми Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии в мае 1999 года резолюциями, касающимися соответственно проекта конвенции против организованной транснациональной преступности и проектов трех протоколов к ней, а также возможной разработки международно-правового акта, касающегося незаконного производства и оборота огнестрельного оружия, которые Шри-Ланка полностью поддерживает.

75. Следует отметить также резолюцию VI об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, в которой особое внимание обращается на необходимость оказания помощи детям и молодым людям, с тем чтобы оградить их от опасности совершения преступлений, и необходимость перевоспитания, реадaptации и ресоциализации молодых правонарушителей, т.е. решений, которые представляются более предпочтительными, нежели лишение свободы. Злоупотребление наркотиками и подростковая преступность суть симптомы недуга, обрушивающегося в настоящее время на молодежь, и каждый обязан над этим честно подумать.

76. В том что касается пункта 108 повестки дня, то Шри-Ланка, которой терроризм и незаконный оборот оружия доставили много серьезных неприятностей, полностью разделяет беспокойство, выраженное в Политической декларации, принятой в июне 1998 года на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, где была подчеркнута связь между незаконным производством и оборотом наркотиков, с одной стороны, и деятельностью террористических групп, с другой.

77. Не будучи страной-производителем или потребителем наркотиков, Шри-Ланка опасается, тем не менее, с учетом ее географической близости к "золотому полумесяцу" и "золотому треугольнику" негативных последствий проблем, связанных с наркотиками, которые особенно остро дали себя почувствовать на протяжении последних 20 лет. Поэтому президент Шри-Ланки учредила в августе 1997 года Специальный комитет по разработке политики и национальной программы в отношении употребления алкоголя, табака и запрещенных наркотиков, рекомендации которой воспроизводят рекомендации, которые были разработаны Организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и Программой Организации Объединенных Наций

по международному контролю над наркотиками. Кроме того, парламенту были представлены несколько законопроектов.

78. Несмотря на потрясающий страну внутренний конфликт, представители различных религий на острове сосуществуют в мире и согласии благодаря исповедуемому буддизмом – главной религией Шри-Ланки – принципу терпимости. На состоявшейся в ноябре 1998 года Международной конференции буддистов ее участники предложили, чтобы Организация Объединенных Наций объявила нерабочим днем отмечаемый в мае праздник весак. Соответствующая резолюция будет представлена Генеральной Ассамблее, и Шри-Ланка надеется, что государства-члены обратят на нее внимание, которого она заслуживает.

79. Г-н ВАЛЬДИВЬЕСО (Колумбия), выступая по пункту 108, подчеркивает, что Управление по контролю над наркотиками и предупреждению преступности нарисовало достаточно мрачную картину современного положения в мире, отметив наличие четырех четко различимых тенденций: рост потребления наркотиков в мире и возможность умножения и диверсификации источников поставляемых наркотиков; растущее наличие синтетических наркотиков; все более тесная связь между преступными организациями, распространяющими наркотики и действующими на различных мировых рынках; и возможная легализация в будущем наименее опасных наркотиков. Для успешной борьбы с этими тенденциями необходимо, чтобы не только имелись международно-правовые акты и соответствующие контрольные органы, но и чтобы государства проявляли политическую решимость действовать сообща, которая, кстати, нашла свое выражение в решениях, принятых на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Колумбия, принимавшая активное участие в разработке заключительного текста в качестве члена Комиссии по наркотическим средствам и группы международных экспертов, с нетерпением ожидает предстоящего принятия Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики.

80. Одним из прискорбных последствий глобализации экономики является то, что преступные организации используют современные средства транспорта и связи и международных банковских переводов для создания новых сетей распределения и координации своей деятельности с уже имеющимися системами. Поэтому можно только приветствовать достигнутый прогресс в разработке будущей конвенции против организованной транснациональной преступности и трех протоколов к ней, один из которых направлен против производства и незаконного оборота огнестрельного оружия. Необходимо, кроме того, чтобы, как это было рекомендовано специальной сессией Генеральной Ассамблеи, частный сектор во всех странах продемонстрировал большую степень решимости борьбы с этим явлением. Финансовым учреждениям, предприятиям химической промышленности и торговым фирмам следует противостоять вовлечению в операции по "отмыванию" денег, контрабанде оружия или отвлечению на другие цели химических веществ, являющихся прекурсорами для создания наркотиков.

81. Колумбия со всей решительностью поддерживает усилия, предпринимаемые международным сообществом в этой области, и с учетом существенного прогресса, достигнутого в борьбе с наркотиками на своей территории, в полной мере готова поставить свой опыт на службу других государств и воспользоваться имеющимся у них опытом. Совсем недавно благодаря организованной многонациональной операции, направленной против группы преступников, удалось произвести аресты и разрушить тем самым одну из наиболее мощных структур организованной преступности в области наркотиков. Учитывая, что необходимость восстановления мира в стране становится все более неотложной, Колумбия представила ряду правительств и международных организаций план установления мира, благосостояния и укрепления государства и приступила к осуществлению нового национального плана борьбы с наркотиками, рассчитанного на период 1998–2002 годов.

82. Кроме того, Колумбия подписала соглашения с рядом стран и международных организаций (в том числе с Соединенными Штатами и Европейским союзом) и достигла новых договоренностей

с соседними странами в целях обеспечения наблюдения на границах и проведения совместных операций. Колумбия участвовала также в разработке проекта создания механизма многосторонней оценки совместно с другими странами Американского континента.

83. Г-жа ЛЕЙТОН (Чили), выступая по пункту 108 и присоединяясь к заявлению мексиканской делегации, уточняет, что представляемая ею страна приняла активное участие во всех инициативах Организации Объединенных Наций по данному вопросу. Чили считает, что возникающие проблемы требуют согласованных действий, которые опирались бы на принцип разделения ответственности, уважения суверенитета стран и соблюдения соответствующих многосторонних конвенций.

84. В том что касается регионального уровня, то Чили участвовала в работе Межамериканской комиссии по борьбе со злоупотреблением наркотиков и Организации американских государств, а также в работе двух межамериканских встреч на высшем уровне в 1994 и 1998 годах. В рамках обязательств, связывающих Чили с работой в рамках Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, эта страна принимала активное участие в осуществлении различных субрегиональных программ, в частности программ создания информационных систем и подготовки кадров из числа правительственных должностных лиц.

85. На национальном уровне Чили приняты необходимые юридические меры в целях предупреждения и пресечения "отмывания" денег и содействия сотрудничеству судебных органов. Чили соблюдает положения всех соответствующих договоров и соглашений, в частности Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ. Осуществление программ предупреждения производства, оборота и злоупотребления наркотиками принесло обнадеживающие результаты, о которых говорится в двух последних докладах Международного комитета по контролю над наркотиками.

86. В том что касается разработки новых программ и стратегий по сокращению спроса на наркотики, то Чили отдает предпочтение глобальному подходу, при котором, помимо работы, проводимой государствами, необходимы и соответствующие инициативы со стороны гражданского общества. Речь, в частности, идет о том, чтобы сотрудничать с гражданским обществом в реализации программ предупреждения, лечения и реинтеграции. Осуществление этих программ должно позволить Чили существенно сократить к 2008 году спрос на наркотики и оборот наркотических средств и психотропных веществ.

87. Г-н УМЕДА (Япония), останавливаясь вначале на пункте 107, уточняет, что после принятия Неапольской политической декларации и Всемирного плана действий Япония активизировала свои усилия по содействию международному сотрудничеству и принятию на национальном уровне мер по борьбе с организованной транснациональной преступностью. В этой связи он высказывает мнение, что первоочередное внимание следует уделить переговорам по разработке конвенции Организации Объединенных Наций против организованной транснациональной преступности и трем ее протоколам, с тем чтобы все тексты могли быть завершены к концу 2000 года.

88. Кроме того, важно, чтобы параллельно с разработкой указанных международно-правовых актов страны по собственной воле продолжали развивать международное сотрудничество. С этой целью Япония оказывает техническую помощь в области обмена информацией и применения законов. Правительство Японии представило в парламент три законопроекта, которые были приняты 13 августа 1999 года и в которых говорится о необходимости борьбы с организованной преступностью, санкционируется перехват электронных сообщений в рамках расследования тяжких преступлений и обеспечивается защита свидетелей на стадиях производства. Хотя предпринимаемая Организацией Объединенных Наций деятельность по разработке международных норм и договоров не может не вызывать удовлетворения, тем не менее необходимо констатировать, что каждое

правительство должно применять эти нормы и следить за осуществлением собственных программ в области уголовного правосудия. Исходя из этого, Япония выражает серьезную обеспокоенность проектом резолюции по вопросу о смертной казни, который намерен представить Европейский союз, учитывая, что этот спорный вопрос может лишь привести к дальнейшему расколу между странами, тогда как они должны работать в тесном контакте, с тем чтобы бороться с преступностью.

89. Переходя далее к пункту 108, представитель Японии выражает удовлетворение проявленной правительствами разных стран на самом высоком уровне политической решимостью продолжать борьбу с наркотиками, но подчеркивает, что на данном этапе важно следить за скорейшей и эффективной реализацией Политической декларации и Всемирного плана действий.

90. Учитывая, что невозможно разорвать порочный круг производства наркотиков и злоупотребления ими, не добившись сокращения спроса на них, и что в этой области профилактика является более эффективным средством, нежели лечение и реинтеграция, Япония полностью поддерживает политику, провозглашенную в Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики, и считает, в частности, что необходимо как можно ранее предоставлять молодежи объективную информацию обо всем, что касается наркотиков.

91. Проблема изготовления и незаконного оборота стимуляторов амфетаминового ряда и злоупотребления ими имеет всемирные масштабы, и Япония поддерживает усилия, предпринимаемые ЮНДКП в целях получения информации по этому вопросу до начала эффективных действий.

92. Учитывая важность регионального сотрудничества, Япония в рамках реализации решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи стала страной, принявшей у себя в Токио в феврале 1999 года Конференцию стран Азии по борьбе с наркотиками.

93. На национальном уровне правительство Японии разработало по предложению премьер-министра новую пятилетнюю стратегию предупреждения злоупотребления наркотиками, ориентированную на молодежь, пресечение деятельности наркоторговцев, ужесточение контроля на границе и улучшение медицинских служб; реализация этой стратегии осуществляется весьма удовлетворительным образом.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.